

# YAMAHA

NATURAL SOUND HI-FI-ZENTREN



Sind Sie ein engagierter Musikgenießer, der packende Dynamik und subtile Nuancen zu schätzen weiß? Oder gehört Musik als ständiger Begleiter zu Ihrem gehobenen Lebensgefühl? Vielleicht soll Ihre HiFi-Anlage zuhause oder im Büro auch modische sowie musikalische Akzente setzen. Welches dieser Ziele Sie auch verfolgen: Yamaha schuf die Systeme, die sämtlichen Anforderungen souverän entsprechen. Drei HiFi-Zentren, die ihr elegantes Erscheinungsbild in kompaktem Format mit vielfältigem Bedienungskomfort und Musikalität auf hohem Niveau kombinieren. Mit mannigfaltigen Eingängen ausgestattet, geben sie delikate musikalische Feinheiten anspruchsvoller CDs völlig naturgetreu wieder. Dank Yamaha brillieren jetzt auch kompakte Systeme durch HighTech-Schaltungsauslegung und -Wiedergabequalität.

## Perfekt abgestimmte Komponenten stehen für perfekten Sound.

Wie separate Komponenten aufgebaut, formen die Bestandteile des CC-5 ein perfektes Team, das die anspruchsvollen musikalischen Standards von Einzelbausteinen garantiert: Favorisierte Sänger und Musiker geben Ihnen eindrucksvolle Privat-Gastspiele.

Das System CC-5 besteht aus einer ausgefeilten CD/Tuner-Kombination mit überzeugenden klanglichen Qualitäten, einem besonders komfortablen Doppel-Kassettendeck und einem leistungsfähigen Verstärker mit 3-fachem Klangprozessor. Zwei elegante Mini-Lautsprecher produzieren einen Sound, der Maßstäbe setzt.

Hohe Leistungsbereitschaft und nahezu verzerrungsfreie Wiedergabe des gesamten Frequenzspektrums beeindrucken ebenso wie die—dank Yamahas YST-Technologie—profunde Baßwiedergabe der Kompaktlautsprecher.

Riskieren Sie einen Blick auf das CC-5, und leihen Sie ihm Ihr Ohr: Sie werden in jeder Hinsicht entzückt sein.





# CC-5 NATURAL SOUND MINIKOMPONENTEN-SYSTEM

## CD Player/Tuner Simple Bedienung mit System- Komfort

Der CD-Player gestattet direkte Titelanwahl oder Programmierung in der gewünschten Folge, während die Random Play-Funktion ein Zufallsprogramm erstellt. Sowohl die gesamte CD als auch das Programm können wiederholt werden. Die Tape Edit-Funktion ermittelt, ob die Titel einer Scheibe auf die vorgegebene Bandlänge passen; wenn nicht, ändert sich die Reihenfolge so, daß möglichst viele Titel überspielt werden.

Durch 30 Senderspeicher—20 UKW und 10 MW/LW—gestattet der Tuner direkte Musikwahl auf Tastendruck. Sendersuchlauf und automatische Abspeicherung machen die Bedienung problemlos.

Der Digitaltimer ermöglicht Timer-gesteuerte Aufzeichnung, während eine Schlummerschaltung nach 15, 30, 45 oder 60 Minuten ein Abschalten bewirkt. Das Wecken übernimmt die vorgewählte Klangquelle.

## Vollverstärker Stabile Leistung und kultivierter Komfort

Das CC-5 profitiert von Yamahas exklusiver YST-Technologie, die spezielle YST-Lautsprecher mit hoher Leistungsentfaltung ansteuert. Durch die mechanische Arbeitsweise des motorbetriebenen Eingangswahlschalters und Lautstärkereglers wird die Signalqualität in keiner Weise beeinträchtigt.

Neben Baß- und Höhenreglern gestattet ein 3-facher Klangprozessor die Wahl zwischen Konzertsaal-, Jazz Club- und Rock Konzert-Atmosphäre.

Automatische Eingangsumschaltung ist ein weiteres willkommenes Ausstattungsmerkmal. Um beispielsweise von einer CD auf einen Radiosender umzuschalten, ist es nicht nötig, die CD zu stoppen, den Tuner-Eingang zu aktivieren und dann den Sender zu wählen: Simples Antippen der Stationstaste genügt.

## Kassettendeck Zwei Decks in einem

Das Kassettendeck des CC-5 vereint zwei hochwertige Decks in einem Gehäuse. Beide verfügen über präzisen, zuverlässigen Bandtransport und mikrocomputer-gesteuerte Volllogik. Dolby\* B und C eliminieren Bandrauschen. Dolby C empfiehlt sich bei der Aufzeichnung perfekter digitaler Tonträger.

Das Doppeldeck ermöglicht Bandkopien sogar mit zwei unterschiedlichen Geschwindigkeiten: Normal, wenn

mitgehört wird, sowie mit Hochgeschwindigkeit, wenn es einmal eilt. Da beide Decks mit Auto Reverse ausgestattet sind, können beide Bandseiten ohne Unterbrechung kopiert werden.

## YST-Lautsprecher Baßgewalt ist keine Frage der Größe

Die Lautsprecher des CC-5 sind wesentlicher, integrierter Bestandteil des Systems. Durch die von Yamaha entwickelte revolutionäre Active Servo Technology (YST), die Verstärker und Lautsprecher zu einer Einheit verschmilzt, imponieren Kompaktlautsprecher durch überlegene Musikalität.

Das System verfügt über den Helmholtz-Resonator; ein kleines Rohr im Lautsprechergehäuse, das die Arbeit mit dem konventionellen Baßtreiber teilt. Gehäusevolumen und Dimension des Resonators sind so aufeinander abgestimmt, daß kleine Signalamplituden im Gehäuse verstärkt werden und überwiegend vom Resonatorrohr abgestrahlt werden. Diese innovative Technik produziert ein besonders klares musikalisches Klangbild mit überraschend tiefem Baß.

In wertigem Holzgehäuse ergänzt das attraktive Design dieser musikbetonten Lautsprecher das anspruchsvolle Erscheinungsbild der zukunftsorientierten Elektronik.



**Verstärker** ● DIN-Ausgangsleistung (6 $\Omega$ , 1 kHz, 0,7% Klirrgrad): 40 W  $\times$  2  
● Eingangswahl: fernsteuerbar über rauscharmen Umschalter ● Lautstärkeregelung: über Motorpotentiometer ● Klangfeldprozessor mit 3 fest programmierten Betriebsarten (Halle, Jazz Club, Rock Konzert) ● Direct Operation System  
● Eingangsempfindlichkeit und -impedanz (AUX): 200 mV/47k $\Omega$   
● Kopfhörerimpedanz: 16–50 $\Omega$  (empfohlen: 32 $\Omega$ ) **CD-Player** ● Editierautomatik mit Anzeige ● Direkter Titel-Zugriff über 10-er Tastatur auf der Fernbedienung  
● Für CD-Single eingerichtet **Tuner** ● Typ: UKW/MW/LW Tuner mit Synthesizer Abstimmung ● Frequenzbereich: UKW: 87,5–108,0 MHz; MW: 522–1.620 kHz; LW: 153–281 kHz ● Festsenderspeicher: 20 UKW und 10 MW bzw. LW-Sender  
● Empfindlichkeit: UKW: 1,0  $\mu$ V; MW: 500  $\mu$ V/m; LW: 560  $\mu$ V/m **Timer** ● Typ: Digital-Uhr mit Sleep Timer ● 4 Timer-Einstellungen mit Anzeige: 60, 45, 30 und 15 min. **Kassettendeck** ● Typ: Auto Reverse Doppeldeck  
● Rauschunterdrückungssystem: Dolby B und C ● Störspannungsabstand: (Dolby B): 64 dB; (Dolby C): 72 dB ● Frequenzgang (Eisenband, Wiedergabe): 30–16.000 Hz **Lautsprecher** ● Typ: 2-Wege Active Servo System (YST)  
● Aufstellung: horizontal/vertikal ● 12 cm Tiefton- und 5 cm Hochton-Chassis  
● Frequenzgang: 40–20.000 Hz ● Musikbelastbarkeit: 50 W **Abmessungen** (B  $\times$  H  $\times$  T)/Gewicht ● Verstärker: 277  $\times$  114,5  $\times$  304 mm/5,0 kg ● CD-Player/Tuner: 277  $\times$  114,5  $\times$  258,5 mm/2,3 kg ● Kassettendeck: 277  $\times$  114,5  $\times$  251,5 mm/2,7 kg ● Lautsprecher: 180  $\times$  342,5  $\times$  219,5 mm/3,5 kg



# YST-NC1 NATURAL SOUND KOMPAKT-SYSTEM



Bequemer Zugriff auf alle Favoriten—über den ganzen schönen Tag.



der YST-NC1 die ideale Problemlösung. Die Komponenten können unterschiedlich installiert, und die Lautsprecher horizontal oder vertikal aufgestellt werden.

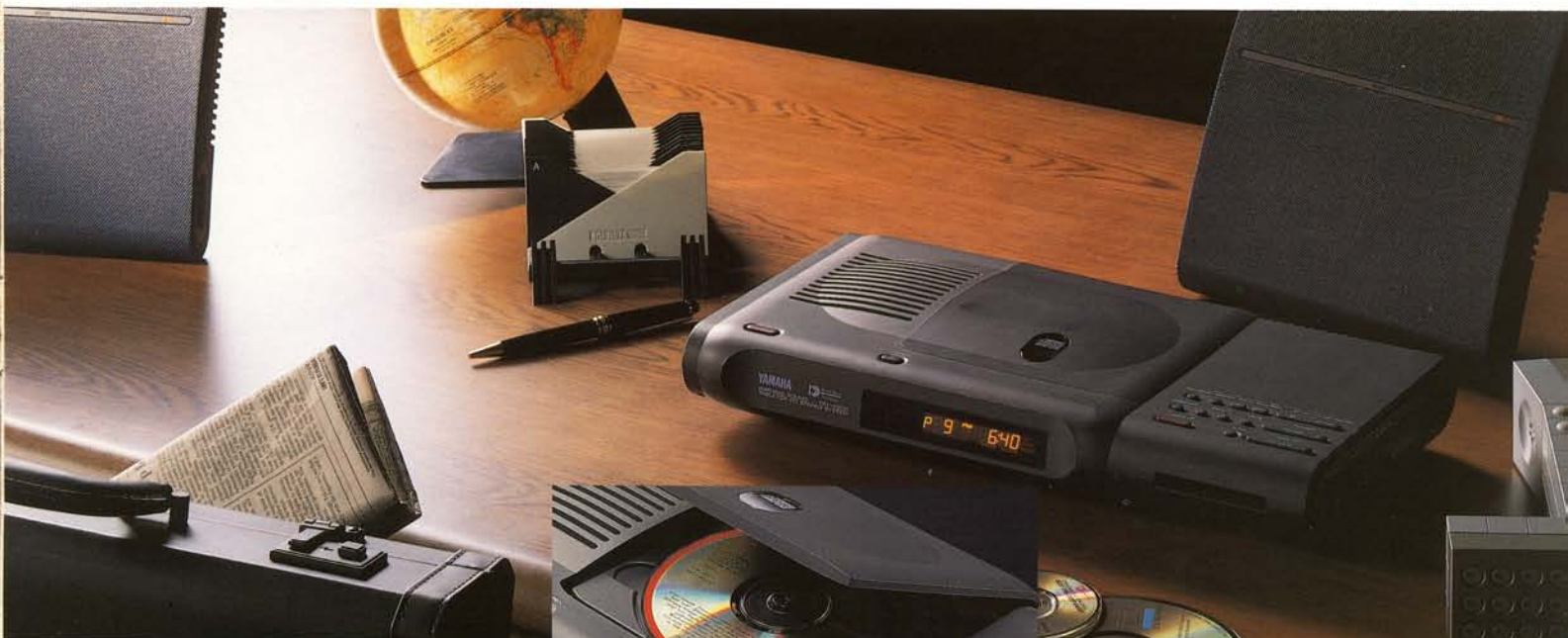
Wer Musik als täglichen Begleiter, vom Aufwachen bis zum Einschlafen, zu schätzen weiß, wird sich gern der kristallklaren, packenden Musikalität des YST-NC1 hingeben. Timer-Funktion und automatische Eingangsumschaltung gestatten den besonders einfachen Zugriff auf unterschiedliche Musikprogramme, während YST druckvollen HiFi-Sound gewährleistet. 4 Raumklang-Modi und 6 Equalizer-Programme gestatten sensible Klangregie. Der YST-NC1 definiert den Begriff Bedienungskomfort neu: Es ist nicht einmal erforderlich, den Netzschalter zu betätigen. Um einen Radiosender zu hören (bzw. CD oder Kassette, falls diese eingelegt sind), braucht lediglich der Eingang auf der Gerätefront oder der Fernbedienung angewählt zu werden. Um von CD auf Radio umzuschalten, ist es nicht nötig, die CD zu stoppen: Durch Wahl des gewünschten Senders wird die CD angehalten und der Eingang umgeschaltet.

Gerade, wenn nur wenig Platz vorhanden ist, bietet

- **Vorverstärker** ● Graphischer Equalizer: 7-Band (63, 160, 400 Hz, 1, 2,5, 6,3, 16 kHz), Regelumfang:  $\pm 10$  dB ● 6 festprogrammierte Equalizer Einstellungen (Rock, Pop, Klassik, Kopfhörer Stereo, Mobil Stereo, Natural) ● 4 Basisbreiten-Programme (Spacious, Wide, Narrow, Pass) ● 5 Speicherprogramme zur individuellen Gestaltung ● Eingangswahl: 4 Positionen (CD, Kassette, Tuner, AUX)
- Eingangsempfindlichkeit und -impedanz (AUX): 350 mV/47k $\Omega$
- Kopfhörerimpedanz: 18 – 50 $\Omega$  (empfohlen: 32 $\Omega$ ) ● **CD-Player** ● Direkter Titel-Zugriff über 10-er Tastatur auf der Fernbedienung ● Wiederholfunktion: 2-fache (CD Gesamt-/Programm) ● Digitalfilter / D/A-Wandler: 4-fach-Oversampling/16 Bit ● Für CD-Single eingerichtet ● **Tuner** ● Typ: UKW/MW/LW Tuner mit Synthesizer Abstimmung ● Frequenzbereich: FM: 87,5 – 108,0 MHz; MW: 522 – 1.620 kHz; LW: 153 – 281 kHz ● Festsenderspeicher: 20 UKW und 10 MW bzw. LW-Sender ● Empfindlichkeit: FM: 2,5  $\mu$ V; MW: 500  $\mu$ V/m; LW: 560  $\mu$ V/m ● **Timer** ● Typ: Digital-Uhr mit Sleep Timer ● 4 Timer-Einstellungen: 60, 45, 30 und 15 min. ● **Kassetendeck** ● Typ: Auto Reverse Doppeldeck
- Rauschunterdrückungssystem: Dolby B ● Störspannungsabstand (Dolby B): 64 dB ● Frequenzgang (Eisenband, Wiedergabe): 30 – 16.000 Hz
- **Leistungsverstärker** ● Sinusleistung: 30 W  $\times$  2 (6 $\Omega$ , 1 kHz, 10% Klirrrgrad); 22 W  $\times$  2 (6 $\Omega$ , 1 kHz, 0,1% Klirrrgrad) ● DIN-Ausgangsleistung (6 $\Omega$ , 1 kHz, 0,7% Klirrrgrad): 25 W  $\times$  2 ● Klirrrgrad: 0,06% (6 $\Omega$ , 15 W, 1 kHz) ● **Lautsprecher** ● Typ: 2-Wege Active Servo System (YST) ● Aufstellung: horizontal/vertikal ● 12 cm Tiefton- und 5 cm Hochton-Chassis ● Frequenzgang: 40 – 20.000 Hz
- Musikbelastbarkeit: 50 W ● **Abmessungen (B  $\times$  H  $\times$  T)/Gewicht**
- CD/Tuner/Vorverstärker Einheit: 270  $\times$  158  $\times$  255 mm/2,5 kg
- Kassetendeck/Leistungsverstärker Einheit: 270  $\times$  158  $\times$  276 mm/5,6 kg
- Lautsprecher: 158  $\times$  316  $\times$  214 mm/je 2,7 kg



# YST-99CD NATURAL SOUND TABLETOP-SYSTEM



Das schlanke System mit dem großen Klangbild, das überall Platz findet.

Der YST-99CD präsentiert sich als vollwertiges Audio-System in besonders kompaktem Format. Mit unaufdringlicher Eleganz verleiht es Büro, Studio oder Privatraum einen pfiffigen Akzent. Der CD-Player gewährleistet pure Musikalität höchster Dynamik, und Komfort durch Speicher für 24 Titel, Wiederholfunktion und Resume Play (Wiedereinsatz am Unterbrechungspunkt). Der Receiver besteht aus einem Verstärker mit besonders niedrigem Klirrfaktor und einem Synthesizer-Tuner mit präzisen Empfangseigenschaften und 19 UKW/MW-Senderspeichern.

Die LCD-Anzeige informiert wahlweise über Uhrzeit, Senderfrequenz oder CD-Spielzeit, während die Farbe je nach Betriebszustand wechselt: grün für Aus und

Zeitanzeige; bernsteinfarben für Ein und Audio-Betrieb. Weckfunktion und Schlummerschaltung sind integriert.

Wird die elegante Fernbedienung im Scheckkartenformat nicht benötigt, findet sie griffbereit Platz in einem Einschub auf der Gerätefront. Die flachen YST-Lautsprecher sind für die Wandmontage vorbereitet: Eine derartige Position verbessert die Baßwiedergabe. Schraubbare Ständer ermöglichen eine flexible Aufstellung.

**Verstärker** ● Ausgangsleistung (4 $\Omega$ , 1 kHz, 1% Klirrgrad): 7,5 W  $\times$  2  
● Eingangsempfindlichkeit und -impedanz: 125 mV/40k $\Omega$  ● Störspannungsabstand: 95 dB ● Schaltbare Baßverstärkung: +8 dB/80 Hz **Tuner** ● Frequenzbereich: UKW: 87,5 MHz; MW: 531 - 1.611 kHz ● Festsenderspeicher für 19 Sender **Timer** ● Monatlicher Fehler:  $\pm$  30 sek. (25°C) ● Schlummerschaltung: 60 min. ● Weckton: 5 min. Interval (maximal 60 min.) **CD-Player** ● Störspannungsabstand: 98 dB ● Dynamikumfang: 94 dB ● Frequenzgang: 20 - 20.000 Hz,  $\pm$  2 dB ● Ausgangspegel: 2 V **Lautsprecher** ● Frequenzgang: 45 - 20.000 Hz ● Schalldruckpegel: 90 dB/W/m **Abmessungen (B  $\times$  H  $\times$  T)/Gewicht** ● Steuerbaustein: 355  $\times$  62,5  $\times$  191,5 mm/2,5 kg ● Lautsprecher: 200  $\times$  270  $\times$  72 mm/1,5 kg **Option:** DCA-12 DC Netzteil als Zubehör





# YAMAHA HIFI

*...entweder live oder Yamaha*

Ausführliche Informationen und Beratung  
durch den autorisierten Yamaha-Fachhandel

YAMAHA ELEKTRONIK EUROPA GmbH  
Siemensstraße 22-34, 2084 Rellingen bei Hamburg

*Technische Änderungen vorbehalten.  
\*TM Dolby Laboratories Licensing Corp.*